

ces localités, dont voici les noms: *Amoudjig*, *Kara-aghadjé* et plus au sud, *Chékéré*; au pied des montagnes à l'est, *Karadji*, *Kezel-tchoukour*, *Achekiar-baghtché* ou *Achekar-béli*, *Kaïmk?* *Sakout*, *Yari-kaïa*, *Akdjaya*, peut-être *Ak-kaya*, entre lesquels s'élève la montagne *Déli-békir* à une hauteur de 1,200 mètres. Vis à vis, à l'est de la chaîne des Montagnes Noires, s'élèvent les monts *Alan-dagh* et *Guèze-bel*; à partir de ces montagnes, la route qui conduit de la Porte à Alexandrette, tourne au sud-est et traverse les défilés du *Kesrik* et du *Kezel-dagh*, qui font partie des montagnes Amanus. Presqu'à douze kilomètres au sud-est d'Alexandrette, il y a un autre passage méridional: ce sont les Portes Syriennes proprement dites, (αί Συρίαι πύλαι, *Pylæ Syriæ*), aujourd'hui appelées *Portes de Beylan*, du nom d'une bourgade située un peu plus bas, à une hauteur de 686 mètres; le col du défilé se trouve à 8 ou 900 mètres, et le sommet de la montagne, à 1,200 mètres au-dessus du niveau de la mer⁶²³. Sanudo, qui venait du côté d'Alexandrette, l'appelle du simple nom de *Passage des Montagnes Noires*. «Et inde transitur Montagna Nigra». Aux alentours on remarque des débris d'édifices anciens, des aqueducs et des restes d'une route romaine encore en assez bon état en quelques endroits. La route est frayée sur un long parcours, entre des rochers d'une pierre très dure; elle est pavée à son extrémité où se trouvent, (c'est du moins l'opinion générale), les bases de la *Porte* proprement dite, construite à l'instar de la *Porte Arménienne* du nord, d'où l'on s'introduisait en Cilicie; celle-ci conduit à la Syrie, du côté sud, et à la vallée de l'Euphrate, du côté de l'est. Marmier considère cette route comme plus récente que celle des côtes qui traverse Payas, Alexandrette, Myriandus et Arsous, et, à l'est de ce dernier lieu, passe les montagnes et aboutit aux environs d'Antioche. Cependant jusqu'à nos jours la plupart des savants considéraient le passage de Beylan, comme l'ancienne route publique, parcourue par toutes les nations et par les conquérants assyriens, persans et romains, toutes les fois qu'ils accouraient de l'est et du sud à la conquête de l'Asie Mineure; puis par les Arabes, les Byzantins et les Turcs, et enfin par les armées des Croisés qui accouraient à la délivrance des Lieux Saints. On ne peut douter que cette route soit l'une des plus anciennes du monde, et de celles qui ont le plus livré passage

⁶²³ Quelques-uns rapportent que le passage se trouve à la hauteur de 686 mètres et le bourg à 500.